

## CONDIZIONI GENERALI

### CONTRATTO CONTENT PROVIDER ex art. 84 comma 3 LDA

Il presente contratto standard verrà adattato alla tipologia del Content Provider (come definito nell'Accordo) e al relativo business model e terrà conto del numero e della diversificazione dei servizi offerti dal provider.

Stabilisce le condizioni generali applicate ai Content Provider per le utilizzazioni di Opere Protette operate con decorrenza dall'1 novembre 2013. Per le utilizzazioni operate nel periodo dal 14 luglio 2009 al 31 ottobre 2013, il contratto verrà integrato con la definizione delle modalità pagamento a Nuovo IMAIE dell'Equo compenso spettante a tutti gli AIE (mandanti e non) conformemente al Tariffario Nuovo IMAIE.

Tra

NUOVO IMAIE – Nuovo Istituto Mutualistico Artisti Interpreti Esecutori - con sede in Roma, Via Piave 66, C.F. 11041891000, in persona del Presidente e legale rappresentante..... (da ora anche solo "Nuovo IMAIE");

E

#### CONTENT PROVIDER

Ragione sociale..... sede..... CF/P.IVA..... in persona del rappresentante legale.....(da ora anche solo CP);

#### PREMESSO CHE

**A.** ai fini del presente accordo le Parti si avvarranno concordemente delle seguenti **Abbreviazioni e Definizioni:**

- 1. LDA:** Legge 22 Aprile 1941, n. 633 e successive modificazioni ed integrazioni;
- 2. Decreto Legge n. 64/2010:** indica il decreto legge convertito con Legge n. 100 del 29 giugno 2010, che ha istituito il Nuovo IMAIE;
- 3. Decreto Legge n.1/2012:** indica il decreto legge convertito con la Legge n. 27 del 2012 che ha liberalizzato il mercato dell'intermediazione dei diritti connessi degli artisti, interpreti esecutori (di seguito "Decreto Liberalizzazione");
- 4. Decreto Riordino:** indica il Decreto della Presidenza del Consiglio dei Ministri del 17 gennaio 2014;
- 5. D. Lgs n.35/2017:** indica il decreto legislativo di recepimento della Direttiva 2014/26 UE sulla gestione collettiva dei diritti d'autore e dei diritti connessi;

6. **AIE:** Artisti, Interpreti ed Esecutori che abbiano rivestito nelle opere oggetto del presente Accordo una parte di notevole importanza artistica anche se di artista comprimario, come definiti all'art. 80 e 82 della LDA, inclusi i doppiatori;
7. **Accordo:** il presente accordo;
8. **Equo Compenso:** il compenso irrinunciabile spettante agli AIE ex art 84 comma 3 della L.D.A per la messa a disposizione al pubblico di Opere Protette;
9. **Opere Protette:** le opere cinematografiche e/o assimilate quali ad esempio film, film per la tv, miniserie tv, telefilm, serie tv, soap opera, telenovela, sitcom, film di finzione o di animazione, documentari cinematografici o televisivi, cartoni animati, cortometraggi e qualsiasi altra opera audiovisiva di contenuto narrativo o documentaristico dove siano presenti attori e/o doppiatori;
10. **Opere Protette Comunitarie:** le Opere Protette prodotte o coprodotte da produttori dei paesi dell'Unione Europea ovvero quelle prodotte da produttori di paesi non appartenenti all'Unione Europea alle quali sia applicabile il principio della reciprocità materiale di cui agli art. 185 e seguenti LDA e in relazione alle quali Nuovo IMAIE abbia un rapporto di rappresentanza;
11. **Opere Protette extra Comunitarie:** le Opere Protette prodotte da produttori di paesi non appartenenti all'Unione Europea;
12. **Opere con soli Artisti Doppiatori:** le Opere Protette Comunitarie e non ove non appaiano AIE in video, ma solamente AIE Doppiatori;
13. **Intermediario diritti connessi AIE:** ogni soggetto che ai sensi dell'art. 2 del D.Lgs 35/2017 sia qualificabile sia come Organismo di Gestione Collettiva che come Entità di gestione indipendente e che, in relazione al periodo oggetto dell'Accordo, sia abilitato a intermediarie diritti connessi degli AIE del settore audiovisivo, ai sensi della normativa vigente;
14. **Altri Intermediari diritti connessi AIE** (di seguito Altri Intermediari): tutti gli Intermediari di cui al punto 13 che precede diversi da Nuovo IMAIE;
15. **Content provider** (di seguito CP): ultimo soggetto (persona fisica o giuridica) che nella catena di trasmissione agli Utenti, è effettivamente responsabile della scelta di contenuti audiovisivi e della loro messa a disposizione al pubblico ovvero che è responsabile e gestisce Servizi di messa a disposizione al pubblico di opere cinematografiche e/o assimilate, tramite propri software, dispositivi, applicazioni e/o siti web;

**16. Servizi di messa a disposizione** (di seguito Servizi): Le diverse modalità di accesso interattivo a opere cinematografiche e/o assimilate offerte dal CP agli Utenti attraverso qualsiasi formato o modalità/dispositivo o tecnologia quali:

- a) Lo streaming ovvero la tecnica che consente agli Utenti di visionare in tempo reale, a pagamento o gratuitamente, un'opera cinematografica e/o assimilata senza che ne sia consentita la riproduzione su hard disk o su altro apparecchio di riproduzione.
- b) Il download temporaneo (download to rent) ovvero la tecnica che consente agli Utenti di trasferire, a pagamento o gratuitamente, un'opera cinematografica e/o assimilata su proprio hard disk o su altro apparecchio per poterne fruire entro un determinato lasso di tempo;
- c) Lo streaming temporaneo (streaming to rent) ovvero la tecnica che consente agli Utenti di visionare entro un determinato lasso di tempo, a pagamento o gratuitamente, un'opera cinematografica e/o assimilata senza che ne sia consentita la riproduzione su hard disk di un pc o su altro apparecchio di riproduzione.
- d) Il download ovvero la tecnica che consente agli Utenti di trasferire, a pagamento o gratuitamente, un'opera cinematografica e/o assimilata in via permanente su proprio hard disk o su altro apparecchio di riproduzione in grado di permetterne una fruizione permanente.

**17. Servizio on demand:** il modello di business che prevede il pagamento da parte dell'Utente di un corrispettivo per ogni singolo accesso interattivo a un'opera cinematografica e/o assimilata.

**18. Servizio in abbonamento:** il modello di business che prevede il pagamento da parte degli Utenti di un canone (anche sotto forma di carte prepagate, quote, contributi di qualsiasi genere) per usufruire in tutto o in parte dei Servizi offerto dal CP.

**19. Servizio Advertised:** il modello di business che prevede la visione gratuita di opere cinematografiche e/o assimilate, supportata dal CP attraverso la vendita di spazi pubblicitari;

**20. Sito web:** il sito sul World Wide Web di proprietà del CP, registrato con nome di dominio raggiungibile tramite protocollo http e accessibile tramite indirizzo IP ed un URL, completo di file collegati, pagine e link, destinato alla ricezione attraverso apparecchi mobili o attraverso applicazioni che abilitano l'accesso al Sito. Il termine include l'insieme di servizi, documenti e pagine web la cui responsabilità editoriale è attribuita al CP.

**21. Utenti:** coloro che accedono ai Servizi del CP con o senza pagamento di un corrispettivo.

**22. Prezzo finale al pubblico:** ogni singolo importo pagato dall'utente finale quale corrispettivo per la fruizione di opere cinematografica e/o assimilate attraverso Servizi on demand.

**23. Abbonamento:** l'importo pagato dall'Utente (anche sotto forma di carte prepagate, quote associative o altro) per usufruire in tutto o in parte dei Servizi del CP

**24. Ricavi lordi:** le entrate del CP relative, per ciascun anno di competenza del presente Accordo, all'accesso o l'uso dei Servizi del CP quali gli Abbonamenti, i ricavi pubblicitari di qualsiasi genere, i corrispettivi pagati dagli Utenti e da ogni altro introito connesso ai Servizi offerti dal CP;

**25. Utilizzazioni:** tutte le utilizzazioni delle Opere Protette operate attraverso i Servizi del CP che siano comunque soggette all'Equo Compenso.

**26. Tariffario Nuovo IMAIE:** il documento, pubblicato sul sito di Nuovo IMAIE ai sensi dell'art. 26 comma 2 lettera c) del D. Lgs 35/2017, riportante le tariffe standard applicate da Nuovo IMAIE alle diverse categorie di utilizzatori di Opere cinematografiche e/o assimilate al fine di determinare l'equo compenso dovuto agli AIE rappresentati dall'Istituto;

**B.** tenuto conto della particolare situazione che disciplina il presente Accordo, le Parti hanno ritenuto opportuno perfezionare la presente intesa definendo gli AIE nella seguente maniera:

**AIE Nuovo IMAIE:** per tali intendendosi gli AIE che abbiano conferito mandato a Nuovo IMAIE;

**AIE altri Intermediari:** per tali intendendo gli AIE che abbiano conferito mandato agli Altri Intermediari;

**AIE apolidi:** per tali intendendosi gli AIE che non abbiano conferito mandato a Nuovo IMAIE né agli Altri Intermediari;

**C. NUOVO IMAIE,** ai sensi della normativa vigente è un Intermediario dei diritti connessi AIE e come tale è legittimato a riscuotere i compensi di cui all'art. 84 comma 3 LDA di spettanza degli AIE propri soci e mandanti e a ripartirli conformemente al proprio Regolamento di ripartizione;

**D.** con l'obiettivo di raggiungere un'intesa compatibile con il nuovo scenario normativo ed al fine di non compromettere i diritti sia di tutti gli AIE aventi diritto che degli Altri Intermediari, le Parti intendono perfezionare un accordo che:

a) determini l'importo di equo compenso dovuto dal CP a Nuovo IMAIE in relazione esclusivamente agli AIE Nuovo IMAIE, sulla base dei criteri stabiliti nel Tariffario Nuovo IMAIE (lasciando quindi impregiudicato il diritto degli Altri Intermediari di negoziare

altre e diverse tariffe, coefficienti e modalità);

b) disciplini l'obbligo gravante sul CP, di durata pari al periodo di prescrizione dei compensi spettanti ad AIE apolide, per cui qualora essi decidano di conferire successivamente mandato a Nuovo IMAIE per i loro compensi maturati in ciascun anno di competenza oggetto dell'Accordo - eseguite le verifiche del caso- provveda man mano al versamento del dovuto;

- E.** le Parti, ritengono opportuno sottoscrivere il presente Accordo nell'interesse degli AIE e senza in alcun modo pregiudicare i diritti degli AIE di Altri Intermediari ovvero degli AIE apolide; questi ultimi saranno liberi di rivolgersi a Nuovo IMAIE ovvero ad altro Intermediario al fine di ricevere quanto loro dovuto a titolo di equo compenso, in relazione al periodo oggetto del presente Accordo;
- F.** Nuovo IMAIE attesta e il CP prende atto che Nuovo IMAIE ha una banca dati completa e liberamente accessibile a tutti, indipendentemente dalla circostanza che essi siano mandanti di Nuovo IMAIE, come agevolmente consultabile dal sito web di Nuovo IMAIE;
- G.** in ogni caso le Parti si danno reciprocamente atto che è riservato al CP il diritto di chiedere a Nuovo IMAIE in qualsiasi momento di prendere visione di tutti i mandati (ovvero di procedere in tal senso con un esame a campione) degli AIE che hanno ad esso conferito mandato, inclusi i nominativi dei mandanti delle singole società consorelle di Nuovo IMAIE operanti all'estero con cui Nuovo IMAIE ha perfezionato un accordo di rappresentanza.

Tutto ciò premesso, tra le Parti resta inteso e convenuto quanto segue:

## **1. Valore delle premesse e degli Allegati**

1.1 All'Accordo sono allegati:

Allegato A) Autodichiarazione su Siti Web/Servizi del CP (nome, tipologia Servizio, data lancio in Italia ecc..) e sui prezzi praticati agli Utenti per i Servizi on demand e per i Servizi in abbonamento;

Allegato B) Modelli di rendicontazione standard

Allegato c) Tariffa standard Content Provider (estratto da Tariffario Nuovo IMAIE):

Le premesse e gli Allegati formano parte integrante e sostanziale dell'Accordo e si danno per integralmente riportati e trascritti nel seguente articolato, con valore di patto.

1.2) Le Parti si danno atto e riconoscono che non esistono altri atti fra esse sottoscritti o comunque vincolanti, che possano disciplinare la materia di cui all'Accordo in modo difforme da quanto in esso contenuto nel periodo da esso contemplato.

## **2. Oggetto dell'Accordo**

2.1 Il presente Accordo ha per oggetto:

- a) La determinazione, sulla base dei criteri fissati nell'Allegato c) della quota di Equo Compenso dovuta dal CP a Nuovo IMAIE ai sensi dell'art. 84 comma 3 LDA, per la messa a disposizione al pubblico di Opere Protette operata dal CP in relazione a ciascun anno di competenza oggetto dell'Accordo e le sue modalità di pagamento;
- b) la definizione delle garanzie poste in atto in relazione alle quote di Equo Compenso non risultanti di spettanza degli AIE Nuovo IMAIE in relazione alle Utilizzazioni oggetto dell'Accordo.

## **3. Rendicontazione e reportistica**

3.1 Entro il ..... di ciascun anno di durata dell'Accordo, il CP dovrà trasmettere a Nuovo IMAIE la rendicontazione analitica delle Opere Protette messe a disposizione al pubblico nell'anno solare precedente, riportando i dati indicati nei Modelli di cui all'Allegato B) unitamente all'autodichiarazione di cui all'Allegato A) aggiornata all'anno di riferimento.

3.2 La documentazione di cui all'art. 3.1 deve essere fornita su supporto informatico. Le modalità di scambio della rendicontazione verranno definite di comune accordo tra le Parti.

3.3. Entro il ..... di ciascun anno di durata dell'Accordo, il CP dovrà inviare a Nuovo IMAIE un'autodichiarazione riportante i Ricavi Lordi relativi all'anno di esercizio precedente, con indicazione dei ricavi realizzati come definiti al punto 24 delle Premesse.

## **4. Determinazione e modalità di pagamento del compenso**

4.1 A titolo di acconto sull'Equo compenso di spettanza di Nuovo IMAIE in relazione a ciascun anno di competenza, il CP, entro il ..... di ciascun anno, si impegna a corrispondere Nuovo IMAIE un importo pari all'80% dell'Equo compenso versato a Nuovo IMAIE in relazione all'anno di competenza precedente da versare entro 60 giorni fine mese dalla data della relativa fattura.

4.2 A ricezione della documentazione di cui agli artt. 3.1 e 3.3. Nuovo IMAIE provvede a:

- a) determinare il compenso totale artisti, ovvero il compenso complessivo dovuto dal CP secondo i criteri stabiliti nell'Allegato c) per tutte le Utilizzazioni di Opere Protette operate dal CP;
- b) quantificare la percentuale di Equo compenso di spettanza di Nuovo IMAIE che è pari alla percentuale di rappresentatività dell'Istituto;
- c) comunicare al CP l'Equo compenso dovuto a Nuovo IMAIE, inviando entro il ..... di ogni anno, un documento contenente, in relazione a ciascuna utilizzazione di opere cinematografiche o assimilate rendicontata, l'elenco degli artisti aventi diritto

rappresentati dall'Istituto con indicazione, per ciascuno di essi, della percentuale del compenso attribuita, secondo il Regolamento di ripartizione adottato dall'Istituto.

4.3 Successivamente, previa verifica da parte del CP degli importi comunicati, Nuovo IMAIE provvede ad emettere fattura di pagamento a saldo dell'importo dovuto dal CP a Nuovo IMAIE per ciascun anno di competenza che il CP pagherà entro 60 giorni fine mese dalla data della relativa fattura.

4.4 Qualora dalla lavorazione dei documenti di cui all'art. 4.2 dovesse risultare che in ragione della mutata rappresentatività di Nuovo IMAIE, l'acconto di cui all'art. 4.1 sia superiore rispetto al totale dovuto dal CP, Nuovo IMAIE dovrà restituire al CP la maggior somma incassata previa ricezione di fattura da pagare entro 60 giorni fine mese data fattura.

## **5. Gestione compensi AIE APOLIDI divenuti AIE Nuovo IMAIE**

5.1 Il CP, per il periodo di prescrizione decennale, si impegna a mettere a disposizione di Nuovo IMAIE – secondo la procedura di cui all'art. 5.2 che segue – gli importi di Equo compenso spettanti agli AIE che al momento della elaborazione e della fatturazione di cui all'art. 4 che precede, risultino di spettanza di AIE Apolidi che solo successivamente abbiano conferito mandato a Nuovo IMAIE.

5.2 Entro il ..... di ciascun anno, Nuovo IMAIE comunicherà al CP i nominativi degli AIE Apolidi che abbiano nel frattempo conferito mandato a Nuovo IMAIE con la indicazione, per ciascuno di essi, della quota di Equo Compenso ad essi dovuto calcolata sul compenso totale artisti di cui all'art. 4.2 lett a) al netto degli importi già versati a Nuovo IMAIE.

5.3 Successivamente a tale comunicazione, salve le verifiche del CP sugli importi comunicati, Nuovo IMAIE provvederà ad emettere fattura di pagamento per l'importo a tal riguardo dovuto, che il CP salderà entro 60 giorni fine mese dalla data della fattura.

5.4 Le Parti intendono espressamente chiarire che i documenti forniti da Nuovo IMAIE al CP di cui agli articoli 4.2 e 5.2 che precedono, fatta eccezione per l'elenco degli AIE aventi diritto mandanti di Nuovo IMAIE che abbiano preso parte alle Opere Protette diffuse dalle Emittenti del CP, non potranno essere fatti visionare agli Altri Intermediari e dunque resteranno riservati tra le parti.

## **6. Garanzie e manleve**

6.1 Una volta incassati gli importi previsti nel presente Accordo, Nuovo IMAIE, provvederà alla ripartizione dei compensi di spettanza degli AIE Nuovo IMAIE, conformemente al proprio Regolamento di Ripartizione.

6.2 Il Nuovo IMAIE manleva e garantisce il CP da qualsivoglia contestazione dovesse ad esso essere mossa da qualsiasi AIE mandante e non mandante, o da Altri Intermediari per quanto oggetto del

presente Accordo: pertanto terrà indenne, manleverà e garantirà il CP da ogni pretesa e conseguenza patrimoniale, giudiziale e stragiudiziale, formulata nei suoi confronti dai predetti soggetti nei limiti della percentuale di rappresentatività di Nuovo IMAIE come quantificata ai sensi del presente Accordo. Parimenti CP garantisce circa la veridicità e completezza delle rendicontazioni fornite in relazione ai periodi di competenza oggetto del presente Accordo e si obbliga a manlevare e tenere indenne il Nuovo IMAIE dei danni che dovessero derivare all'Istituto dall'inadempimento dell'obbligo stesso.

## **7. Durata dell'Accordo**

7.1 Il presente Accordo è relativo alle Utilizzazioni di Opere Protette operate dal CP nel periodo dal ..... al .....

## **8. Diritto di audit**

8.1 In relazione ai dati forniti a Nuovo IMAIE dal CP attraverso i documenti di cui al presente Accordo, resta inteso che Nuovo IMAIE avrà diritto di ottenere a semplice richiesta copia della documentazione idonea a comprovarne la correttezza e veridicità.

8.2 Analogo diritto di audit è riconosciuto al CP rispetto alle elaborazioni di Nuovo IMAIE dei rendiconti trasmessi dal medesimo CP.

## **9. Trattamento Dei Dati Personali ("PRIVACY")**

9.1 Le Parti, dichiarano e garantiscono in via reciproca di essere a conoscenza dei diritti riconosciuti ai soggetti "interessati" di "dati personali" di cui al d.lgs 30 giugno 2003, n. 196 così come tali dati sono in esso definiti ed esercitabili ai sensi del medesimo decreto legislativo.

9.2 Le Parti, per quanto possa occorrere, autorizzano quindi in via reciproca, rispettivamente il Nuovo IMAIE e il CP per le finalità informative, normative, amministrative comunque richieste al Nuovo IMAIE ed al CP a esecuzione dell'Accordo, nonché per tutte le finalità per la miglior esecuzione delle prestazioni così come esse sono disciplinate, al trattamento dei dati personali di cui il Nuovo IMAIE e il CP sono o saranno, ciascuno per quanto di ragione interessati e che sono stati e/o saranno reciprocamente comunicati.

## **10. D.Lgs. 231/2001 e Codice Etico**

10.1 Il CP dichiara espressamente di essere a conoscenza delle disposizioni di cui al D. Lgs.n. 231 del 2001, nonché dei principi previsti nel Codice Etico di Nuovo IMAIE, copia del quale è disponibile on line sul sito internet dell'Istituto <http://www.nuovoIMAIE.it/wp-content/uploads/2014/05/4.-Codice-Etico-Nuovo-rev.1.pdf>. Pertanto, il CP promettendo anche il fatto dei propri dipendenti e/o collaboratori, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1381 c.c., si impegna a rispettare i principi ed i valori contenuti nel Codice Etico e a non tenere comportamenti e/o compiere od omettere atti in modo tale da indurre dipendenti e/o collaboratori dell'Istituto a violare i principi del Codice o a tenere



una condotta non conforme.

10.2 Nuovo IMAIE dichiara di conoscere la normativa di cui al D.Lgs. 231/2001 e di aver preso visione del Codice Etico del CP Nuovo IMAIE condivide i principi ivi enunciati e intende pertanto astenersi dall'assumere comportamenti ad essi contrari nello svolgimento delle obbligazioni assunte nei confronti del CP.

#### **11. Modifiche e patti aggiunti**

11.1 Resta inteso tra le Parti che qualsiasi regola che modifichi e/o integri il contenuto dell'Accordo, dovrà essere approvata e sottoscritta dalle Parti e rivestire, a pena di nullità, la forma scritta.

#### **12. Variazioni di domicilio**

12.1 Le Parti eleggono il loro domicilio, ai fini tutti dell'Accordo, nel luogo indicato in epigrafe, ove ciascuna parte potrà inviare ogni liquidazione o comunicazione, ed anche notificare atti giudiziari o stragiudiziali.

#### **13. Legge regolatrice. Giurisdizione. Foro territorialmente competente**

13.1 L'Accordo è retto e disciplinato dalla Legge Italiana, ed è sottoposto alla giurisdizione esclusiva dell'Autorità Giudiziaria italiana.

13.2 Per qualsiasi controversia dovesse insorgere in ordine alla validità, esecuzione, interpretazione e risoluzione dell'Accordo sarà competente, in via esclusiva il Foro di Roma.